



Ammann Asphalt

D-31061 Alfeld

ŘÍZENÍ
AS1

Ovladaci skrin/rozvadec H5.1

FIRMA / ZAKZNIK	Skanska DS a.s.		
MÍSTO	CZ - Budejovice		
VYROBENO	Ammann		
TYP ZAŘÍZENÍ	Uniglobe 160		
ROZVADĚČ	Rittal Typ AE1039		
UMÍSTĚNÍ INSTALACE	SILO PLNICE		
NAPÁJENÍ	3Ph~ / 400VAC / 50Hz		
PRIVODNI POTRUBI	4 x 1,5mm² Cu		
HLAVNI POJISTKY	MAX. 1 A		
DRUH OCHRANY	Nullung		
ŘÍDÍCÍ NAPĚTÍ	230VAC / 24VDC		
ROK STAVBY	2005		
PREDPIS	EN / VDE		
PROJEKT CESTA	J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice\28391_H5.elk		
TYTO PLÁNY BYLY VYTVOŘENY V SYSTÉMU CAD.	KOMISE	AZ-28391/07.10.5	REDAKTOR PROJEKTU W. Kirsch
ZMĚNY MEJI BYT POUZE NAMI PROVEDENY	ČÍSLO VÝKRESU	H5A 0149 04	DATUM DODÁNÍ 2005-05-14
			STRANA 1 OD 27

SVORKOVE LISTY

ZAPOJENÍ BARVY

POZICE Č

STANDARDNÍ LISTY:

-X1	=	SPOTŘEBITEL	400VAC
-X2	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	230VAC
-X3	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	24VDC
-X4	=	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	
-X5	=	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	
-X11	=	OSVĚTLENÍ/TOPENÍ ROZVADEČ	
-X21	=	NÍZKÉ NAPĚTÍ CÍVKY	

HLAVNÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD
UZEMNĚNÉ OVLÁDACÍ VODIČ

400VAC: ČERNÁ BK
230VAC ČERVENÁ RD
0VAC ČERVENÁ/BILY RD/WH

ŘÍDÍCÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD

24VDC: MODRÁ BU
0VDC: MODRÁ/BÍLÁ BU/WH

NULOVÝ VODIČ
OCHRANNÝ VODIČ

N: SVĚTLE MODRÁ BU
PE: ZELENÁ/ŽLUTÁ GNYE

ANALOGOVĚ NAPĚTÍ
POTENCIÁLNÍ EXTERNÍ

BILY WH
ORANŽOVÁ OG

PŘEDNÍ HLAVNÍ VYPÍNAČ
(VYSOKONAPĚŤOVÝ KABEL)

ČERNÁ BK

KABELÁŽ ANALOGOVÉ SIGNÁLY ZKROUCENO POSKYTNOUT



MUSÍ BÝT DODRŽENY TYTO BARVY DRÁTU
POKUD NENÍ UVEDENO JINAK VE SCHÉMATU.



UZEMNĚNÍ + PRŮŘEZY

HLAVNÍ PROUDOVE OKRUHY : MIN. 2,5 mm²
OVLÁDACÍ KABELY : MIN. 1 mm²

PODLE PATRICNYCH PREDPISU ZEME A MISTNICH PREDPISU!

KABEL

ALL DATA OF CABLE LENGTH ARE WITHOUT OBLIGATION!

MODULY

-D1E32



VSTUP

-D1A32



VYSTUP

-A1E4



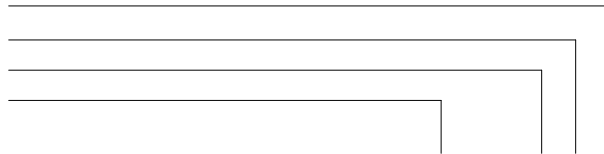
ANALOG
VSTUP

-A1A4



ANALOG
VYSTUP

POČÍTÁNÍ ČÍSLO
NÁZEV KOMPONENTY
ČÍSLO POZICE
VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ



ZAŘÍZENÍ - SESTAVENÍ

VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ A

POČÍTÁNÍ
ČÍSLO ROZVADEČ



-11K 1

- D - PŘEDBĚŽNÁ DÁVKOVÁNÍ
- T - SUŠIČKA
- F - PŘÍDAVNÉ NAPÁJENÍ
- E - ODŠTRANĚNÍ PRACHU
- M - SMĚŠOVAČ
- V - NACÍTÁNÍ
- B - DODÁVKA ASFALTOVÉ
- A - ASFALT GRANULÁT
- H - POMOCNY PROVOZ

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD

230VAC

TA SVORKY -X2:1 + 2 +. 4..19 JSOU ZAKRYT

NEZAPOJENO NAPETI
NEZAPOJENO NAPETI
ODPOJIT SVORKA
NEZAPNUTO TLACITKO/KONTROLKY
INTERBUS-S / PROFINET
INTERBUS-S / PROFINET
REZERVNI SVORKY
PE-SVORKA
PREPINANE NAPETI
PREPINANE NAPETI

230VAC	13L1	-	X2:1
0VAC	13L2	-	X2:2
230VAC			X2:3
			X2:4..10
230VAC			X2:11
0VAC			X2:12
230VAC			X2:13..19
			X2:20
230VAC	3L1	-	X2:21
0VAC	3L2	-	X2:22

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD

24VDC

NEZAPOJENO NAPETI
NEZAPOJENO NAPETI
REZERVNI SVORKY
INTERBUS-S / PROFINET
INTERBUS-S / PROFINET
REZERVNI SVORKY
PE-SVORKA
PREPINANE NAPETI
PREPINANE NAPETI

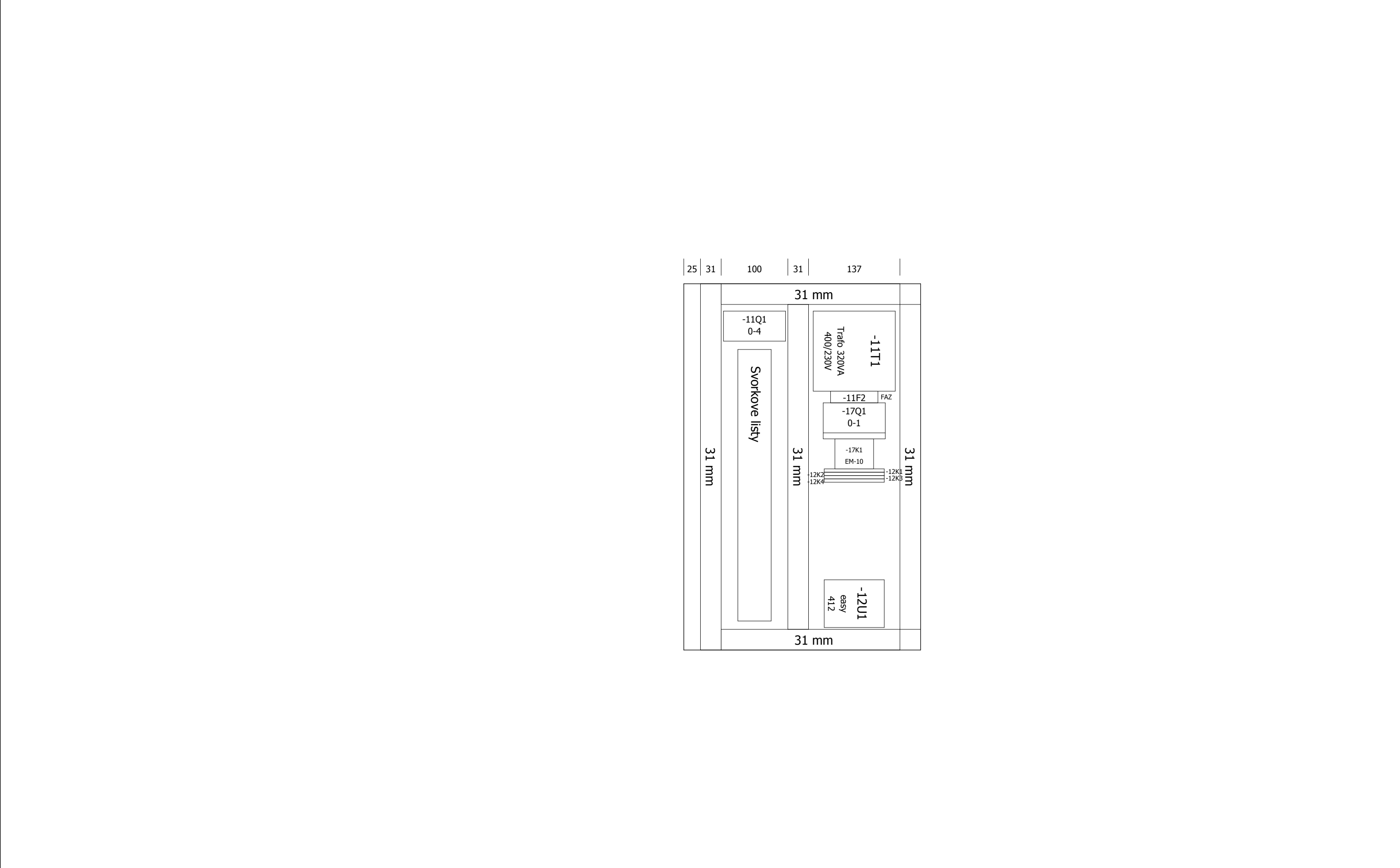
24VDC	13L+	-	X3:1
0VDC	13L-	-	X3:2
			X3:4..10
24VDC			X3:11
0VDC			X3:12
24VDC			X3:13..19
			X3:20
24VDC	3L+	-	X3:21
0VDC	3L-	-	X3:22

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

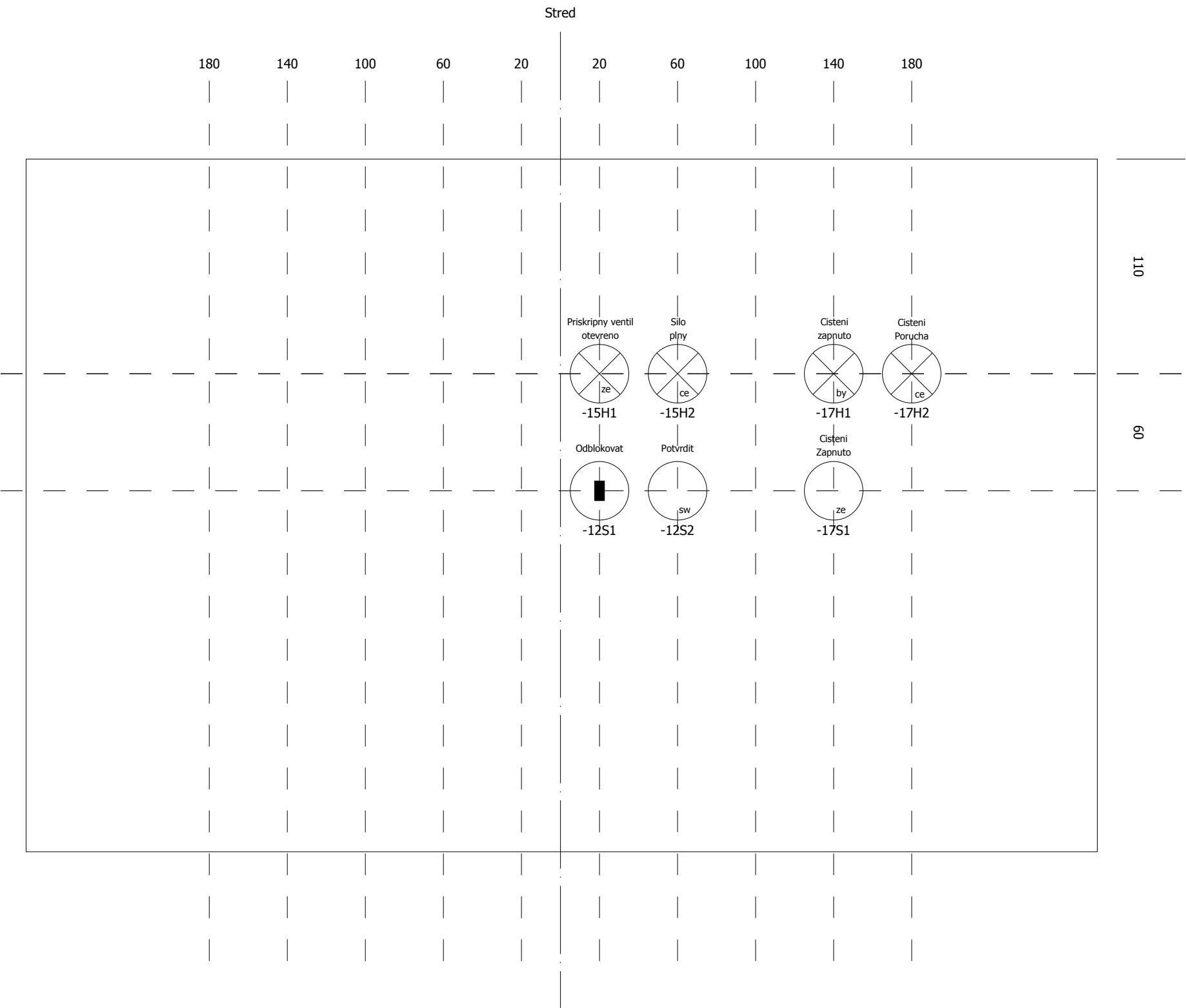
STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
/1	TITULNI LIST		2016-03-22	GHO	X
/1.B	INFORMACE		2016-03-22	GHO	
/2	SEZNAM OBSAHU		2016-03-22	GHO	
/3	Osazeni		2016-03-22	GHO	
/3.A	Osazeni		2016-03-22	GHO	
/4	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
/4.A	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
/4.B	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
/5	Ridici spinac easy		2016-03-22	GHO	
=H5.1/11	Napajeni 400VAC		2016-03-22	GHO	
=H5.1/12	Napajeni Ridici spinac		2016-03-22	GHO	
=H5.1/13	Vstupy Max-Sondy Koncovy spinac Spojka		2016-03-22	GHO	
=H5.1/14	Eingänge Abreinigung, Endschwall		2016-03-22	GHO	
=H5.1/15	Rizeni Priskripny ventil Silo 1		2016-03-22	GHO	
=H5.1/16	Varovarni hlaseni		2016-03-22	GHO	
=H5.1/17	Cisteni Silo		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KLE/11	PLAN SVOREK =H5.1+-X1		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KLE/12	PLAN SVOREK =H5.1+-X2		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KLE/12.A	PLAN SVOREK =H5.1+-X2		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KAB/1	PŘEHLED KABELU		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W107		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W202		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KAB/13	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W204		2016-03-22	GHO	
=H5.1+KAB/14	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W206		2016-03-22	GHO	
=H5.1+PR/1	OBVOD PŘEHLED		2016-03-22	GHO	
=H5.1+PR/2	ZKUSEBNI PROTOKOL		2016-03-22	GHO	

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	H5A 0149 04	60047207830	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							2



2

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Osazeni	H5A 0149 04	60047207830	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	3



Ovladaci skrin/rozvadec AE1039
600x380x210mm

3											4
			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Osazeni	H5A 0149 04	60047207830	=	
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1	+		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 3.A		

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=H5.1/11.1	=H5.1-Schalt	1	H9900196	Schrank B= 600 H= 380 T=210 AE1039 Ritta	
=H5.1/11.1	=H5.1-11Q1	1	J915376	Motorschutzscharter Einspeisung 400VAC/3Ph	
=H5.1/11.1	=H5.1-11Q1	1	J915194	Drehgriff =	
=H5.1/11.4	=H5.1-11T1	1	H9913230	Trafo	
=H5.1/11.4	=H5.1-11F2	1	H0140248	Leitungsschutzschalter	
=H5.1/12.2	=H5.1-12U1	1	H9906867	Steuerrelais	
=H5.1/12.3	=H5.1-12K1	1	1019880	Relaisklemme Quetschventil	
=H5.1/12.3	=H5.1-12S1	1	1021031	Schlüsselschalter Entsperren	
=H5.1/12.3	=H5.1-12S1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/12.3	=H5.1-12S1	1	1020953	Kontaktelement =	
=H5.1/12.3	=H5.1-12S1	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/12.3	=H5.1-12S1	1	1021118	Einlegeschild =	
=H5.1/12.3	=H5.1-12K2	1	1019880	Relaisklemme Hupe	
=H5.1/12.4	=H5.1-12S2	1	1020936	Drucktastevorsatz Quittierung	
=H5.1/12.4	=H5.1-12S2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/12.4	=H5.1-12S2	1	1020953	Kontaktelement =	
=H5.1/12.4	=H5.1-12S2	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/12.4	=H5.1-12S2	1	1021118	Einlegeschild =	

3.A

4.A

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	H5A 0149 04	60047207830	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							4

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=H5.1/12.4	=H5.1-12K3	1	1019880	Relaisklemme Warnleuchte	
=H5.1/12.5	=H5.1-12K4	1	1019880	Relaisklemme Abreinigung	
=H5.1/15.4	=H5.1-15H1	1	1020959	Meldeleuchtevorsatz Quetschventil Silo 1 offen	
=H5.1/15.4	=H5.1-15H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/15.4	=H5.1-15H1	1	1021053	LED-Element =	
=H5.1/15.4	=H5.1-15H1	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/15.4	=H5.1-15H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=H5.1/15.5	=H5.1-15H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Silo voll	
=H5.1/15.5	=H5.1-15H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/15.5	=H5.1-15H2	1	1021048	LED-Element =	
=H5.1/15.5	=H5.1-15H2	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/15.5	=H5.1-15H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=H5.1/16.2	=H5.1-16H1	1	H5010975	Hupe am Schaltschrank	
=H5.1/17.2	=H5.1-17Q1	1	J915200	Motorschutzschalter Abreinigung	
=H5.1/17.2	=H5.1-17Q1	1	J915189	Hilfsschalter =	
=H5.1/17.2	=H5.1-17Q1	1	J915194	Drehgriff =	
=H5.1/17.4	=H5.1-17K1	1	H9904736	Schütz	
=H5.1/17.4	=H5.1-17K1	1	1025165	Schutzglied	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	ČÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=H5.1/17.6	=H5.1-17S1	1	1020937	Drucktastevorsatz Abreinigung Ein	
=H5.1/17.6	=H5.1-17S1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/17.6	=H5.1-17S1	1	1020953	Kontaktelement =	
=H5.1/17.6	=H5.1-17S1	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/17.6	=H5.1-17S1	1	1021118	Einlegeschild =	
=H5.1/17.7	=H5.1-17H1	1	1020960	Meldeleuchtevorsatz =	
=H5.1/17.7	=H5.1-17H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/17.7	=H5.1-17H1	1	1021046	LED-Element =	
=H5.1/17.7	=H5.1-17H1	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/17.7	=H5.1-17H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=H5.1/17.9	=H5.1-17H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Abreinigung Störung	
=H5.1/17.9	=H5.1-17H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=H5.1/17.9	=H5.1-17H2	1	1021048	LED-Element =	
=H5.1/17.9	=H5.1-17H2	1	1021117	Schildträger =	
=H5.1/17.9	=H5.1-17H2	1	1021118	Einlegeschild =	

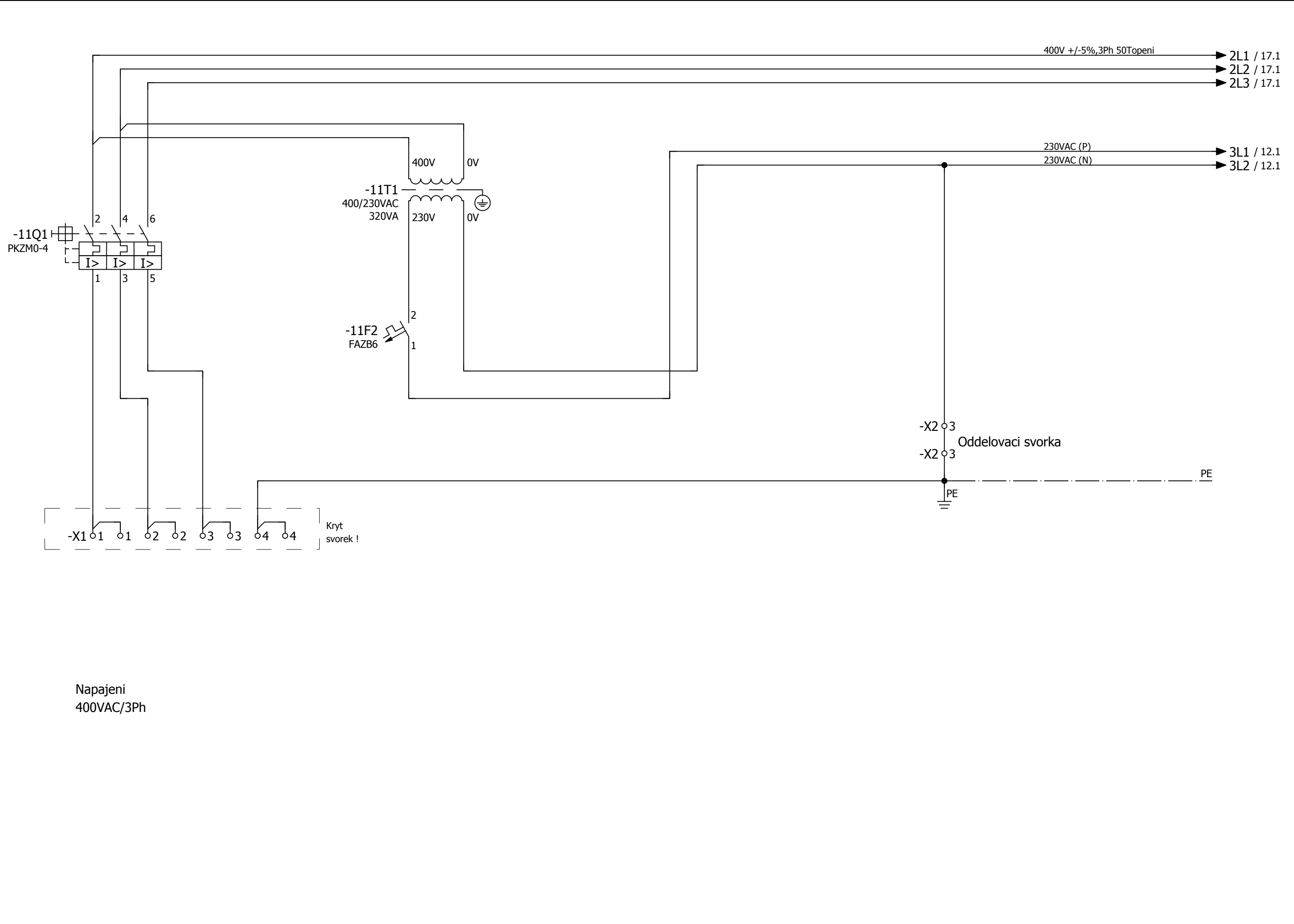
			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	H5A 0149 04	60047207830	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.B

Q4.2	○	Q4.2	Cisteni
Q3.2	○	Q3.2	Varovarni zarovka
Q2.2	○	Q2.2	Houkacka
Q1.2	○	Q1.2	Priskripny ventil
I6	○	I6	Cisteni
I5	○	I5	Endschwall
I4	○	I4	Hadice
I3	○	I3	Potvrzeni
I2	○	I2	Odblokovat
I1	○	I1	Silo Max

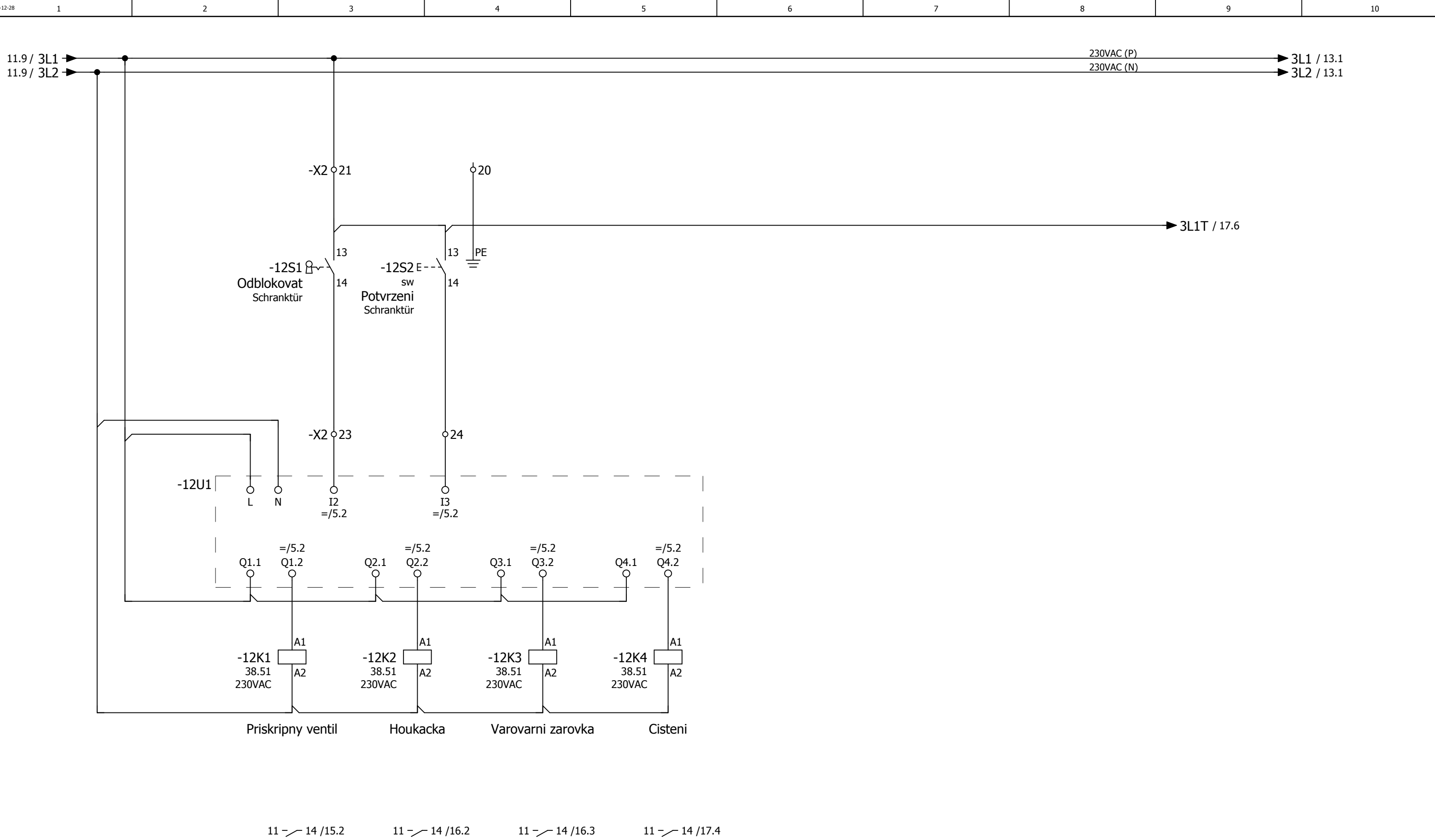
=H5.1-12U1

Module No.:

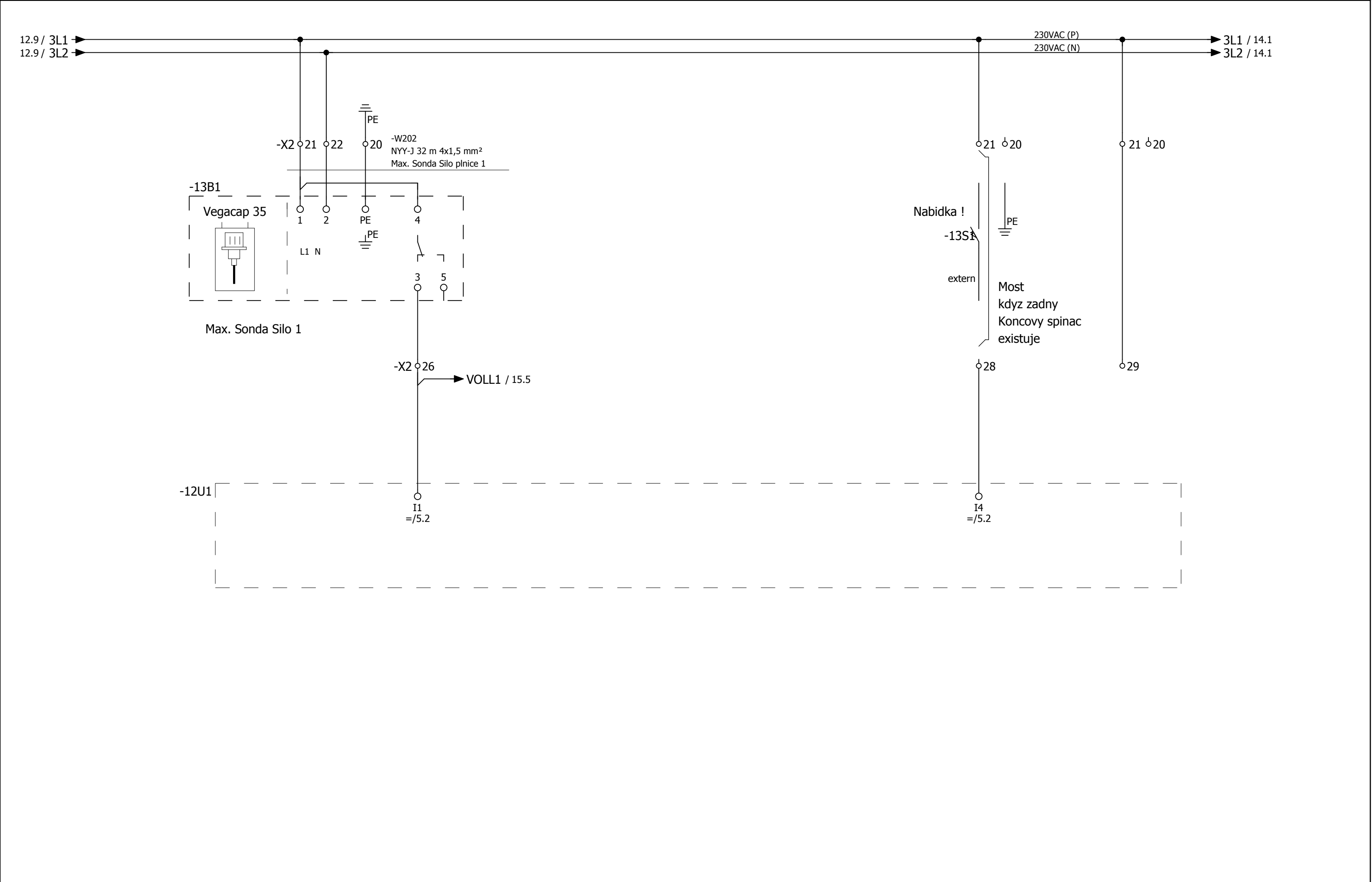
			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Ridici spinac easy	H5A 0149 04	60047207830	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							5

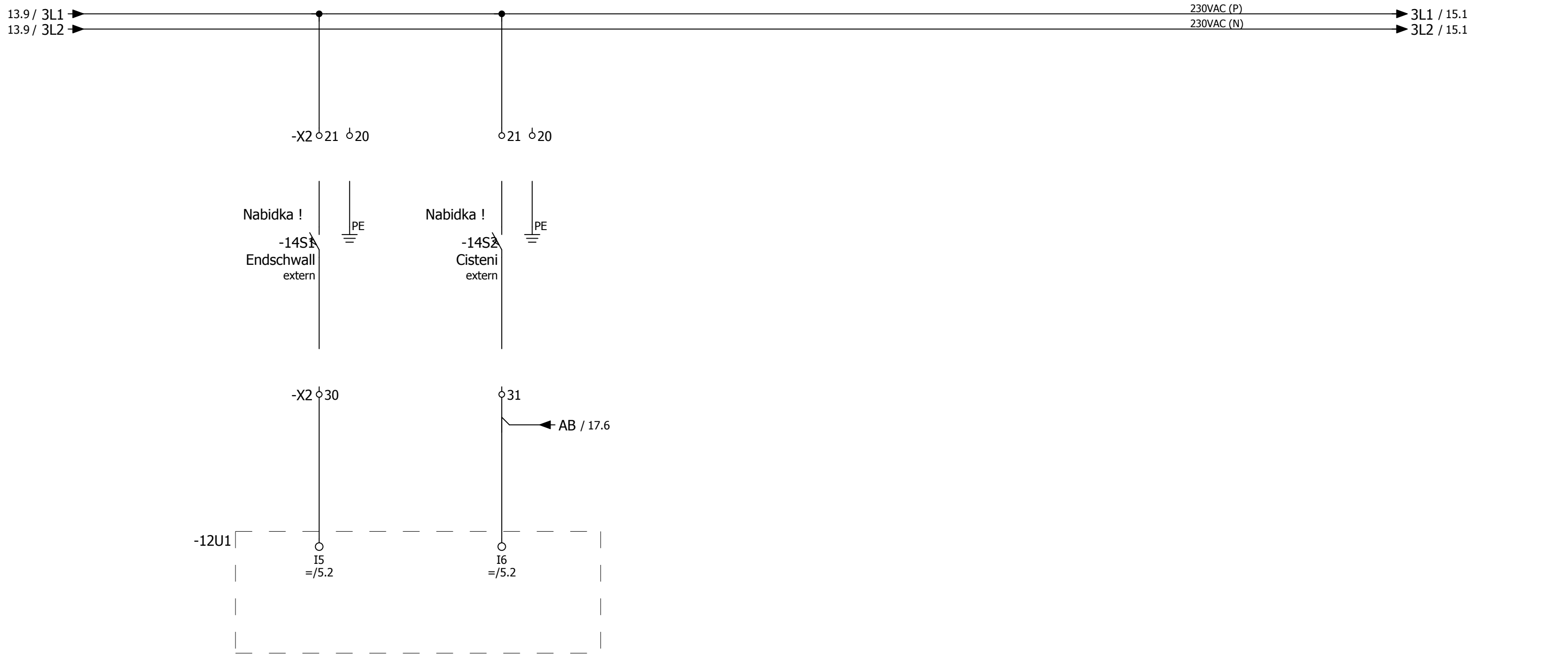


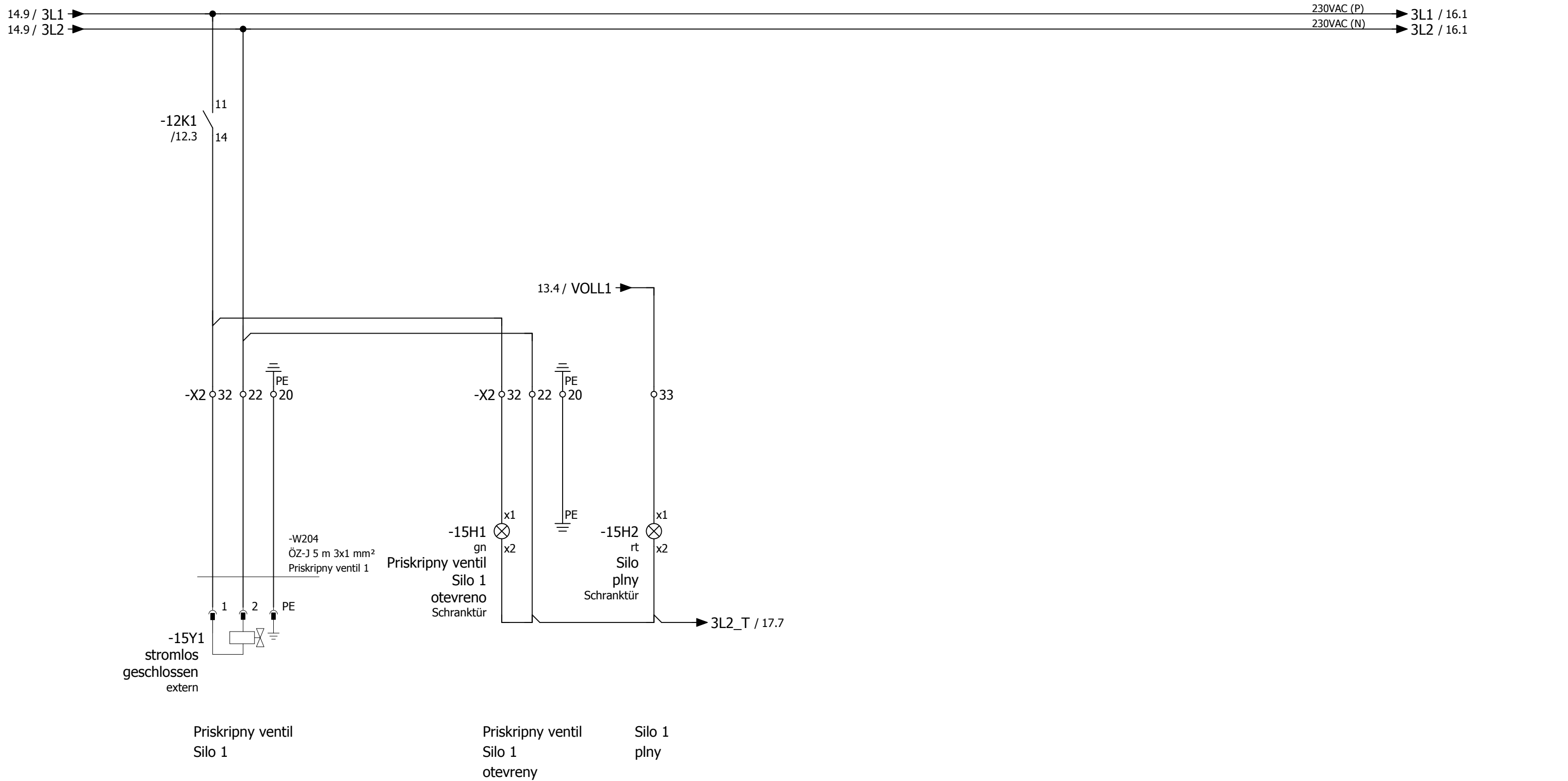
Napajeni
400VAC/3Ph

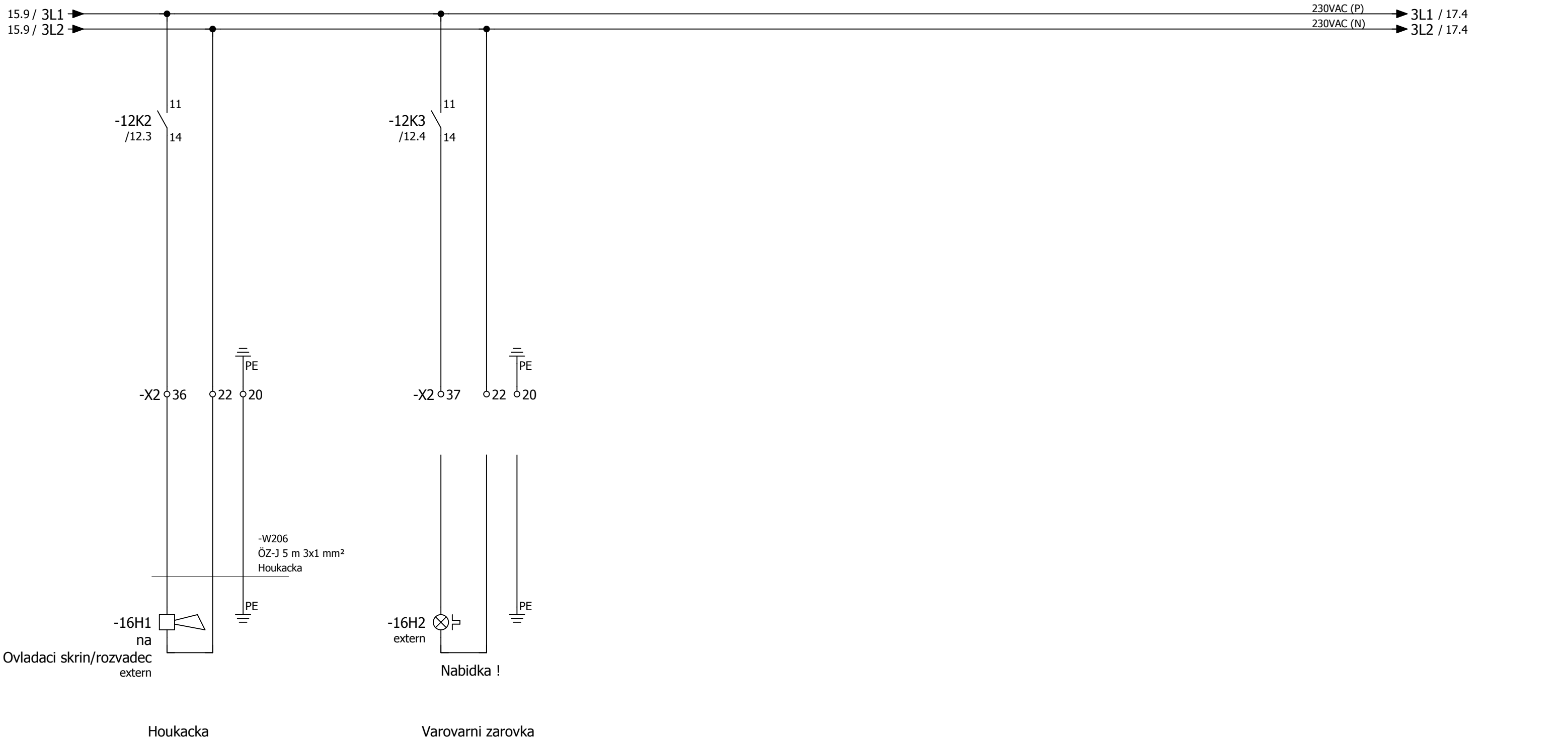


			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Napajeni Řidici spínac	H5A 0149 04	60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 12
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

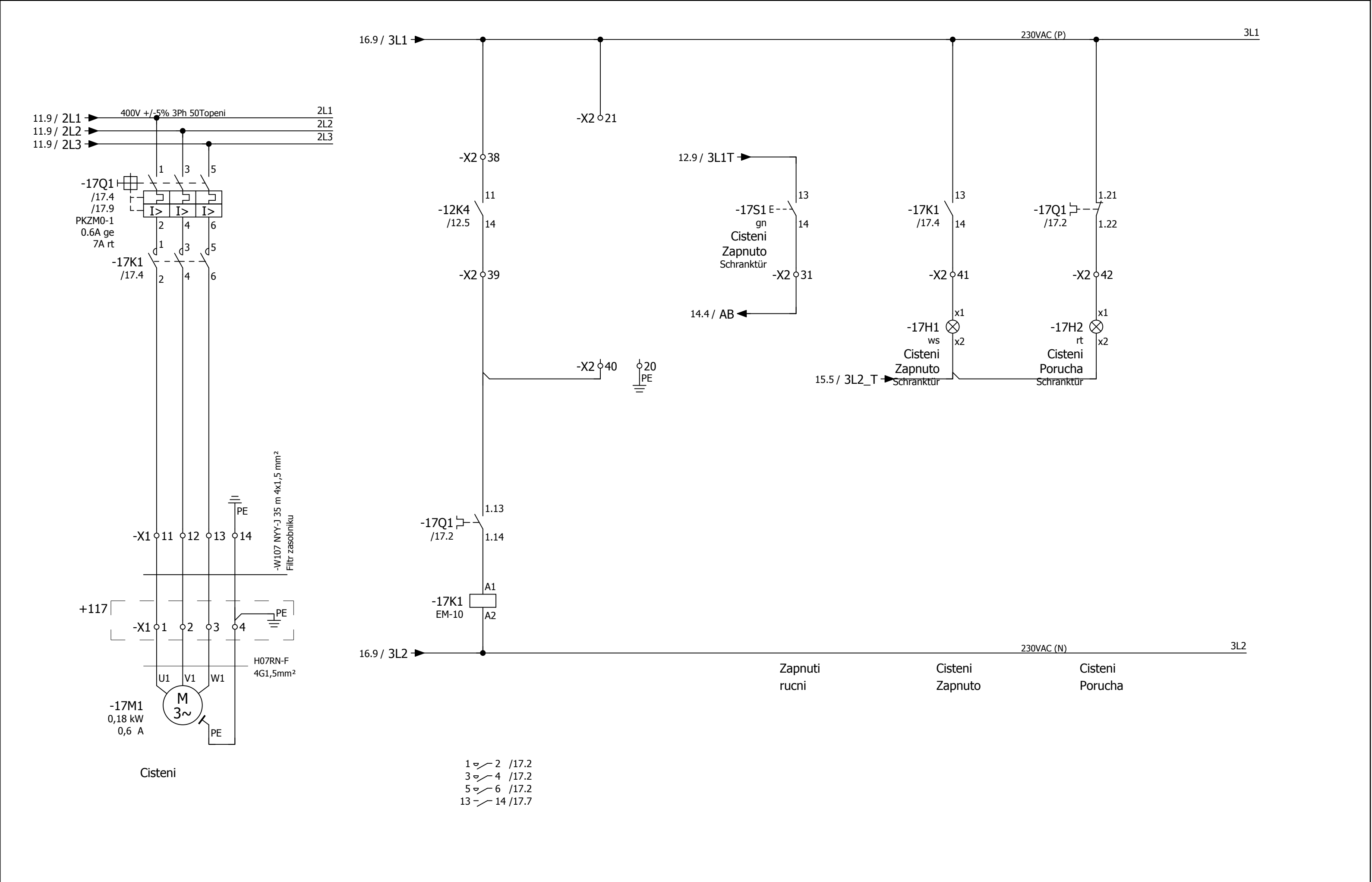








			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Varovarni hlaseni	H5A 0149 04	60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 16
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							



PREHLED SVORK.LIST

AAD_F14_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	Spotřebitel 400VAC	1	14	3	0	12	=H5.1/21
-X2	Svorky rizeni 230VAC	3	42	11	0	43	=H5.1/22

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT								-W107	NÁZEV KABELU	LISTA =H5.1+-X1 Spotřebitel 400VAC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
Napajeni 400VAC/3Ph												1	-11Q1	1						/11.1
=												1								/11.2
=												2	-11Q1	3						/11.2
=												2								/11.2
=												3	-11Q1	5						/11.2
=												3								/11.2
=												4								/11.3
=												4								/11.3
Cisteni								BN		+117-X1	1	11	-17K1	2						/17.2
=								BK		+117-X1	2	12	-17K1	4						/17.2
=								GY		+117-X1	3	13	-17K1	6						/17.2
=								GNYE		+117-X1	4	14								/17.2

AAD_F13_001

LISTA =H5.1+-X2 Svorky rizeni 230VAC										NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC						
FUNKCNI TEXT						-W206	-W204	-W202	NÁZEV KABELU	TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
Napajeni 400VAC/3Ph											-X2	3	3		-11T1	0V						/11.7
															-12K1	A2						
Napajeni 400VAC/3Ph											-PE	PE	3		-X2	3						/11.7
Odblokovat											-12S1	13	21		-12U1	Q1.1						/12.3
															-X2	21						
Potvrzeni											-12S2	PE	20									/12.4
Max. Sonda Silo 1								BN			-13B1	1	21		-X2	21						/13.3
Hadice													21		-X2	21						/13.8
=													20									/13.8
=											-X2	29	21		-X2	21						/13.9
															-X2	21						
Hadice													20									/13.9
Endschwall													21		-X2	21						/14.3
															-X2	21						
Endschwall													20									/14.3
Cisteni													21		-12K1	11						/14.4
															-X2	21						
Cisteni													20									/14.4
=													21		-17K1	13						/17.5
															-X2	38						
Max. Sonda Silo 1								BK			-13B1	2	22		-12K1	A2						/13.3
=								GNYE			-13B1	PE	20									/13.3
Priskripny ventil Silo 1							1				-15Y1	2	22		-12K1	A2						/15.2
															-X2	22						
Priskripny ventil Silo 1								GNYE			-15Y1	PE	20									/15.2
Priskripny ventil Silo 1 otevreny											-15H1	x2	22		-X2	22						/15.4
											-15H2	x2										
Priskripny ventil Silo 1 otevreny											-15H1	PE	20									/15.4
Houkacka							1				-16H1		22		-12K1	A2						/16.2
															-X2	22						
Houkacka							GNYE				-16H1	PE	20									/16.2
Varovarni zarovka													22		-17K1	A2						/16.4
															-X2	22						
Varovarni zarovka													20									/16.4
Odblokovat											-12U1	I2	23		-12S1	14						/12.3

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =H5.1+-X2	H5A 0149 04	60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1	+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 12	
			PUVOD.							

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT							-W206	-W204	NÁZEV KABELU	LISTA =H5.1+-X2 Svorky rizeni 230VAC					NÁZEV KABELU	-W202				STRANA / ODSTAVEC
							ÖZ-J 3x1 mm²	ÖZ-J 3x1 mm²	TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU	NY-Y-J			
Potvrzeni										-12U1	I3	24		-12S2	14		GY			/12.4
Silo Max										-12U1	I1	26		-13B1	3					/13.4
Hadice										-12U1	I4	28								/13.8
=												29		-X2	21					/13.9
Endschwall										-12U1	I5	30								/14.3
Cisteni									2	-12U1	I6	31								/14.4
Zapnuti rucni												31		-17S1	14					/17.6
Priskripny ventil Silo 1										-15Y1	1	32		-12K1	14					/15.2
Priskripny ventil Silo 1 otevreny										-15H1	x1	32								/15.4
Silo 1 plny										-15H2	x1	33		-12U1	I1					/15.5
Houkacka							2			-16H1		36		-12K2	14					/16.2
Varovarni zarovka												37		-12K3	14					/16.3
Cisteni										-12K4	11	38		-12K3	11					/17.4
														-X2	21					
Cisteni										-17Q1	1.13	39		-12K4	14					/17.4
=												40								/17.5
=												20								/17.5
Cisteni Zapnuto										-17H1	x1	41		-17K1	14					/17.7
Cisteni Porucha										-17H2	x1	42		-17Q1	1.22					/17.9

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =H5.1+-X2	H5A 0149 04		60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 12.A

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
NYJ-J	-W107	4	1,5	35 m	Filtr zasobniku	-X1	+17.2	=H5.1/31
	-W202	4	1,5	32 m	Max. Sonda Silo plnice 1	-13B1	+13.3	=H5.1/32
ÖZ-J	-W204	3	1	5 m	Priskripny ventil 1	-15Y1	+15.2	=H5.1/33
	-W206	3	1	5 m	Houkacka	-16H1	+16.2	=H5.1/34

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =H5.1+-W107			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Filtr zasobniku			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 35 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Cisteni	/17.2	+117-X1	1	BN	-X1	11	/17.2	Cisteni
=	/17.2	+117-X1	2	BK	-X1	12	/17.2	=
=	/17.2	+117-X1	3	GY	-X1	13	/17.2	=
=	/17.2	+117-X1	4	GNYE	-X1	14	/17.2	=

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W107	H5A 0149 04	60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+ KAB
			ZKONTR.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 11
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =H5.1+-W202			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Max. Sonda Silo plnice 1			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 32 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Max. Sonda Silo 1	/13.3	-X2	21	BN	-13B1	1	/13.3	
=	/13.3	-X2	22	BK	-13B1	2	/13.3	
Silo Max	/13.4	-X2	26	GY	-13B1	3	/13.4	Silo Max
Max. Sonda Silo 1	/13.3	-X2	20	GNYE	-13B1	PE	/13.3	

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =H5.1+-W204			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT Priskripny ventil 1			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU 5 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Priskripny ventil Silo 1	/15.2	-X2	22	1	-15Y1	2	/15.2	stromlos geschlossen
=	/15.2	-X2	32	2	-15Y1	1	/15.2	=
=	/15.2	-X2	20	GNYE	-15Y1	PE	/15.2	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =H5.1+-W206			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT Houkacka			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU 5 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Houkacka	/16.2	-X2	22	1	-16H1		/16.2	na Ovladaci skrin/rozvadec
=	/16.2	-X2	36	2	-16H1		/16.2	=
=	/16.2	-X2	20	GNYE	-16H1	PE	/16.2	

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.10.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =H5.1+-W206	H5A 0149 04	60047207830	= H5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec H5.1		+ KAB
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_H5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 14

[illegible]



Kunde:
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.10.5
COM.-NO.:
Schaltschrank: Rittal Typ AE1039
SWITCH PANEL:
Schaltplan-Nr.: H5A 0149 04 Bereich:
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:
Schutzart : Nullung
PROTECTION TYPE:
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz
OPERATING VOLTAGE:
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC
CONTROL VOLTAGE:
Baujahr :
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ
Uniglobe 160
CZ - Budejovice
Skanska DS a.s.
37001 Budejovice
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund: CAUSE OF INSPECTION: ☐ Erstprüfung INITIAL INSPECTION ☐ Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION ☐ Sonstiges: OTHER:

Netz: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐V In(Gesamt): 2 A
NET: L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz:Hz ☐ I (TOTAL):

Prüfung Dokumentation: ☐ vorhanden EXISTING ☐ komplett COMPLETE ☐ Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION
TEST DOCUMENTATION:

Anmerkung:
NOTE:

Besichtigung:
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:
OTHER:

Messung:
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warhinweis anbringen)
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:
OTHER:
- | Schlechtester Messwert
WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung
TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Erprobung:
TEST:
Bemerkungen:
REMARKS:

- ☐ Not-Aus
EMERGENCY OFF
- ☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.
- ☐ Verriegelung
LOCKING
- ☐ Meldeleuchten, Anzeigen
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS
- ☐ Funktionsprüfung
FUNCTION TEST
- ☐ Sonstiges:
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE, Unterschrift des Prüfers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER

Datum, DATE, Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER

Hinweise zum Ausfüllen: positive Prüfung negative Prüfung
INDICATION NOTE TO FILL OUT POSITIVE INSPECTION NEGATIVE INSPECTION
Bitte Nicht-Zutreffendes durchstreichen
PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE